

QCWS

- p. 2 Anemometro - Istruzioni*
- p. 2 Anemometer - Instructions*
- p. 3 Anémomètre - Instructions*
- p. 3 Anemómetro - Instrucciones*

QCWSR

- p. 6 Sensore vento via radio - Istruzioni*
- p. 8 Radio wind sensor - Instructions*
- p. 10 Senseur radio vent - Instructions*
- p. 12 Sensor viento via radio - Instrucciones*

QCWSSR

- p. 16 Sensore sole/vento via radio - Istruzioni*
- p. 20 Radio sun/wind sensor - Instructions*
- p. 24 Senseur radio soleil/vent - Instructions*
- p. 28 Sensor sol/viento via radio - Instrucciones*

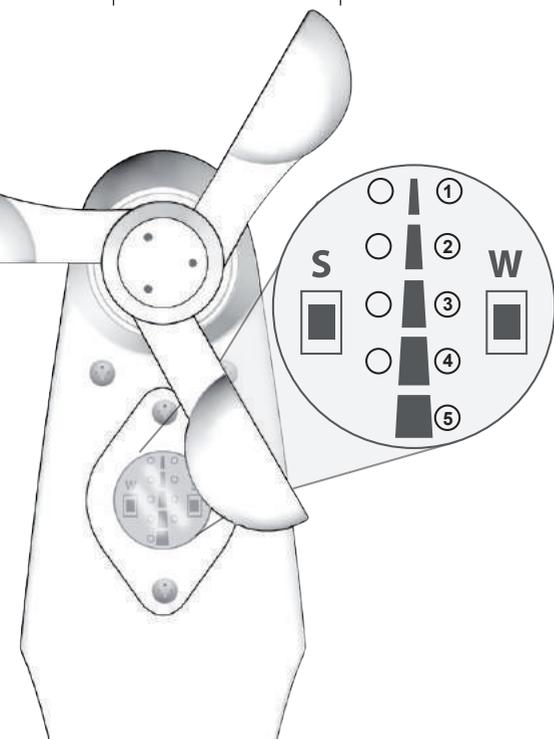


L'anémomètre QCWSR est un senseur radio vent. Cet accessoire est compatible avec les moteurs radio Gaposa (et les armoires radio Gaposa) conçus pour les stores bannes et les stores verticaux, extérieurs et intérieurs.

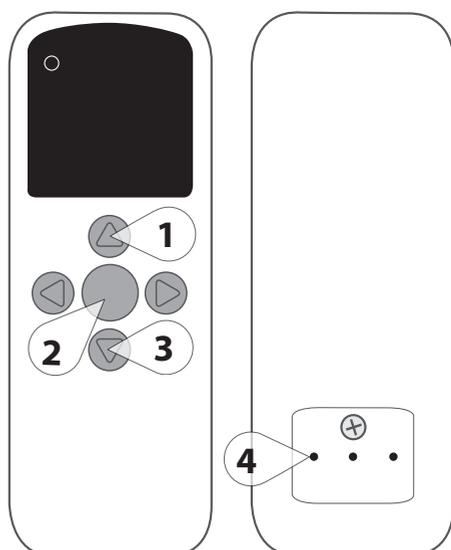
IMPORTANT: Ce senseur ne protège pas le store /le screen de fortes rafales de vent. Lorsque les conditions météorologiques présentent ce risque, il faut s'assurer que le store /le screen soit fermé.

ATTENTION: Avant d'installer et d'utiliser le senseur radio QCWSR, lire attentivement cette notice. Cet équipement doit être installé par des professionnels. Avant l'installation, vérifier la compatibilité de l'équipement avec les moteurs et les contrôles associés. L'installateur doit respecter les normes du pays où l'appareil est installé.

	PRESSIONS BREVES	PRESSIONS LONGUES
S	Diminution de seuil vent	Envoi commande radio de «DESCENTE»
W	Augmentation de seuil vent	Envoi commande radio de "MONTEE"



TOUCHE	FONCTION
1	MONTEE
2	STOP
3	DESCENTE
4	PROG-TX



COMBINER LE QCWSR AU MOTEUR

ATTENTION: L'anémomètre doit nécessairement être combiné avec un émetteur.

Tout d'abord combiner un émetteur avec le moteur, et puis l'émetteur avec le QCWSR
Selon les indications ci-dessous:

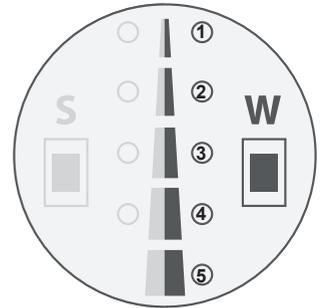
1. Appuyer et maintenir appuyé sur la touche PROG-TX de l'émetteur jusqu'à mettre en faire réagir le moteur.
2. Dans les 8 sec, appuyer sur la touche W de l'anémomètre pendant 2 secondes.
L'anémomètre est alors programmé au moteur.

REGLAGE ANEMOMETRE:

1. Appuyer sur la touche W
2. Les LED 1, 2, 3, 4 et 5 montrent le réglage sélectionné pendant 8 secondes.
3. Appuyez brièvement sur W pour changer de seuil.

ATTENTION: La désactivation de l'anémomètre n'est pas prévue.

Règlage		LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
Vitesse Basse	5 Km/h*	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
Vitesse Moyenne-Basse	10 Km/h*	ON	ON	OFF	OFF	OFF
Vitesse Moyenne	20 Km/h*	ON	ON	ON	OFF	OFF
Vitesse Moyenne-Haute	40 Km/h*	ON	ON	ON	ON	OFF
Vitesse Haute	50 Km/h*	ON	ON	ON	ON	ON



LE SENSEUR VENT FONCTIONNE DE LA MANIERE SUIVANTE:

Si la vitesse détectée dépasse le seuil fixé (pendant plus de 3 secondes) l'anémomètre envoie au moteur une commande de MONTEE l'ALARME VENT s'activera.

Pendant l'ALARME VENT, l'anémomètre continue à envoyer la commande de MONTEE avec des intervalles réguliers de 90 secondes environ (LED 5 clignote).

Si la vitesse détectée descend en dessous du seuil fixé (pendant plus de 10 minutes) l'anémomètre sort de l'état d'ALARME VENT.

LED ANEMOMETRE (LED5):

La LED n.5, lors de « l'affichage basique », indique l'état du senseur vent:

LED 5 ETEINT: la vitesse du vent est inférieure au seuil. L'alarme vent n'est pas en cours.

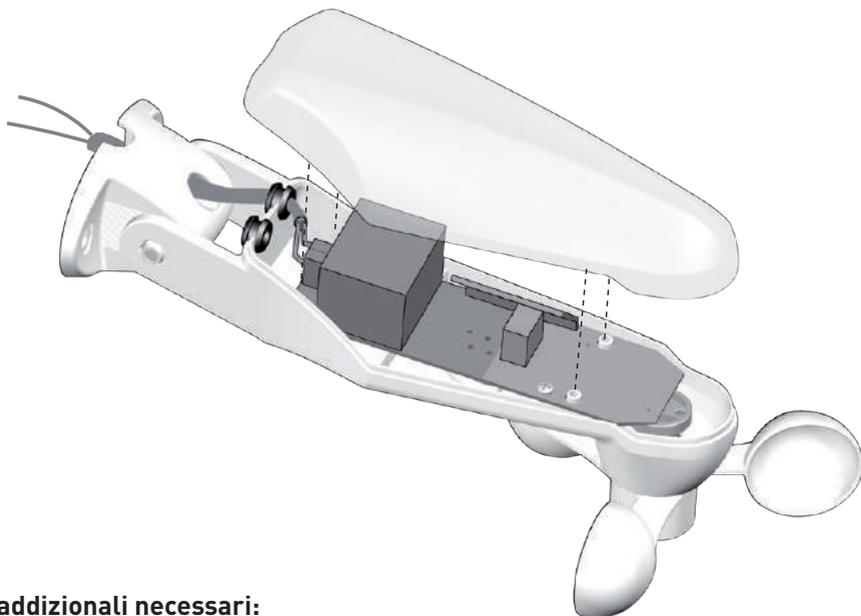
CLIGNOTEMENT DE LA LED 5 LENTEMENT: la vitesse du vent est supérieure au seuil. Une alarme vent est en cours.

CLIGNOTEMENT DE LA LED 5 RAPIDEMENT: La transmission d'une commande radio de montée est en cours.

DATI TECNICI / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

Alimentazione / Power supply / Tension / Tensión	230 Vac
Frequenza / Frequency / Frequence / Frecuencia	434.15 MHz
Temperatura di lavoro / Working temperature / Temp. de fonctionnement / Temperatura de trabajo	-20° C / 80° C
Protezione IP / IP Protection / Protection IP / Protección IP	54

**230V~
50Hz**

**Accessori aggiuntivi necessari:**

- 2-fili che rispetta gli standard del paese in cui è installato

Additional Accessories required:

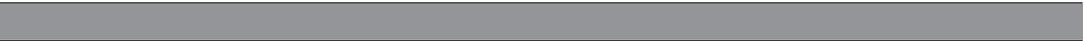
- 2-wire cable that meets the standards of the country in which it is installed

Accessoires supplémentaires requis:

-2-câbles répondant aux normes du pays dans lequel le produit est installé

Accesorios adicionales requeridos:

- Cable de 2 hilos que cumple con las normas del país en el que está instalado



Lined writing area consisting of 25 horizontal lines.

ATTENTION: the QCWSSR radio sun/wind sensor has to be combined with a transmitter.

First set a transmitter (QCTL) with the motor **then** set the transmitter with the QCWSSR as follows:

- 1) press and hold simultaneously both buttons (S + W)
- 2) when the 9 leds start blinking in sequential mode, release the 2 buttons
- 3) within 8 seconds press the transmitter (QCTL) "UP" button.
- 4) successful reception of signal is confirmed by the blinking of all the leds together

ATTENTION: the QCWSSR radio sensor **does not accept** any signal during the setting procedure (status shown by the sequential flashing of the leds) **until** a transmitter has been previously set up.

IMPORTANT: Only 1 transmitter can be set with the QCWSSR radio sensor. A reset procedure has to be performed if you want to change the transmitter already combined with the radio sensor.

RESET PROCEDURE:

- 1) press and hold simultaneously both buttons (S + W)
- 2) when the 9 leds start blinking in sequential mode, release the 2 buttons
- 3) within 8 seconds press "STOP" button of any transmitter (QCTL) - not necessarily the transmitter already combined.
- 4) successful reception of the signal is confirmed by the blinking of all the leds together

QCTL

BUTTON 1, 2, 3: standard functions

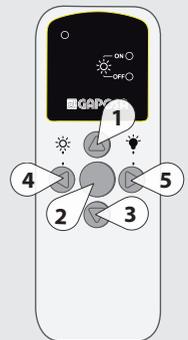
- 1 > UP
- 2 > STOP
- 3 > DOWN

BUTTON 4:

Short press: sun sensor activation/deactivation

BUTTON 5:

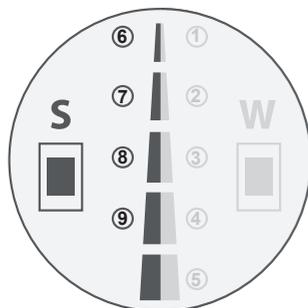
Light control (QCRL)



SUN SENSOR SENSIBILITY SETTINGS:

1. Press S
2. Leds 6, 7, 8 and 9 show the actual setting for 8 seconds
3. press S again and select one of the 4 possible thresholds

Setting	Light intensity	LED 6	LED 7	LED 8	LED 9
Sensor OFF	-	OFF	OFF	OFF	OFF
Sensor ON. Threshold: low intensity	10 KLux	ON	OFF	OFF	OFF
Sensor ON. Threshold: low/medium intensity	15 KLux	ON	ON	OFF	OFF
Sensor ON. Threshold: medium/high intensity	20 KLux	ON	ON	ON	OFF
Sensor ON. Threshold: high intensity	30 KLux	ON	ON	ON	ON



The sun sensor works as follows:

When light intensity remains over the threshold for more than 2 minutes the radio sensor gives the motor the command "OPEN".

When light intensity goes below the threshold and remains like that for more than 15 minutes the radio sensor gives the motor the command "CLOSE".

In both cases, any time light intensity varies below or over the threshold, due to clouds for example the delay timer starts counting 2 or 15 minutes again.

Sun sensor operating led (9):

Led 9 shows the sun sensor status:

LED 9 ON Detected Light intensity over the threshold

LED 9 OFF Detected Light intensity below the threshold

LED 9 blinks the sun sensor is sending a command to the motor

Sun sensor Activation/Disactivation

For this function the QCTL transmitter is provided with a dedicated button.

In case any other Gaposa transmitter is used:

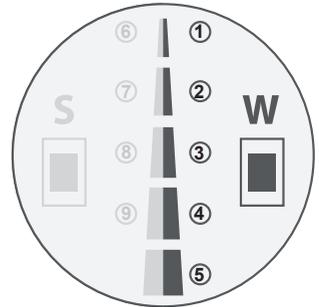
- a) press buttons UP + STOP to switch the sun sensor ON (the awning opens if light intensity is over the threshold)
- b) press buttons DOWN + STOP to switch the sun sensor OFF (the awning closes)

WIND SENSOR SENSIBILITY SETTINGS:

1. Press W
2. Leds 1, 2, 3, 4 and 5 show the actual setting for 8 seconds
3. press W again and select one of the 5 possible thresholds

ATTENTION: the wind sensor can never be deactivated

Setting	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
Low wind speed	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
Low/medium wind speed	ON	ON	OFF	OFF	OFF
Medium wind speed	ON	ON	ON	OFF	OFF
Medium/high wind speed	ON	ON	ON	ON	OFF
High wind speed	ON	ON	ON	ON	ON



The wind sensor works as follows:

- When the wind speed goes over the threshold for more than 3 seconds the radio sensor shifts in wind warning mode and commands the motor to "CLOSE".
- During the wind warning mode led 5 blinks and the radio sensor commands every 90 seconds the motor to "CLOSE".
- When the wind speed decreases and remains below the threshold for more than 10 minutes the radio sensor leaves the wind warning mode.

This mode enables the sun sensor to send the "OPEN" command in case light intensity is over the threshold.

Wind sensor operating led (5):

Led 5 shows the wind sensor status:

- LED 5 OFF the detected wind speed is below the threshold
- LED 5 blinks slowly The sensor is in wind warning mode. Detected wind speed is over the threshold
- LED 5 blinks fast The radio sensor is commanding the motor to "CLOSE"

QCWSSR est un senseur radio soleil-vent. Cet accessoire est compatible avec les moteurs radio Gaposa (et les armoires radio QC09 Gaposa) conçus pour les stores bannes et les stores verticaux, extérieurs et intérieurs.

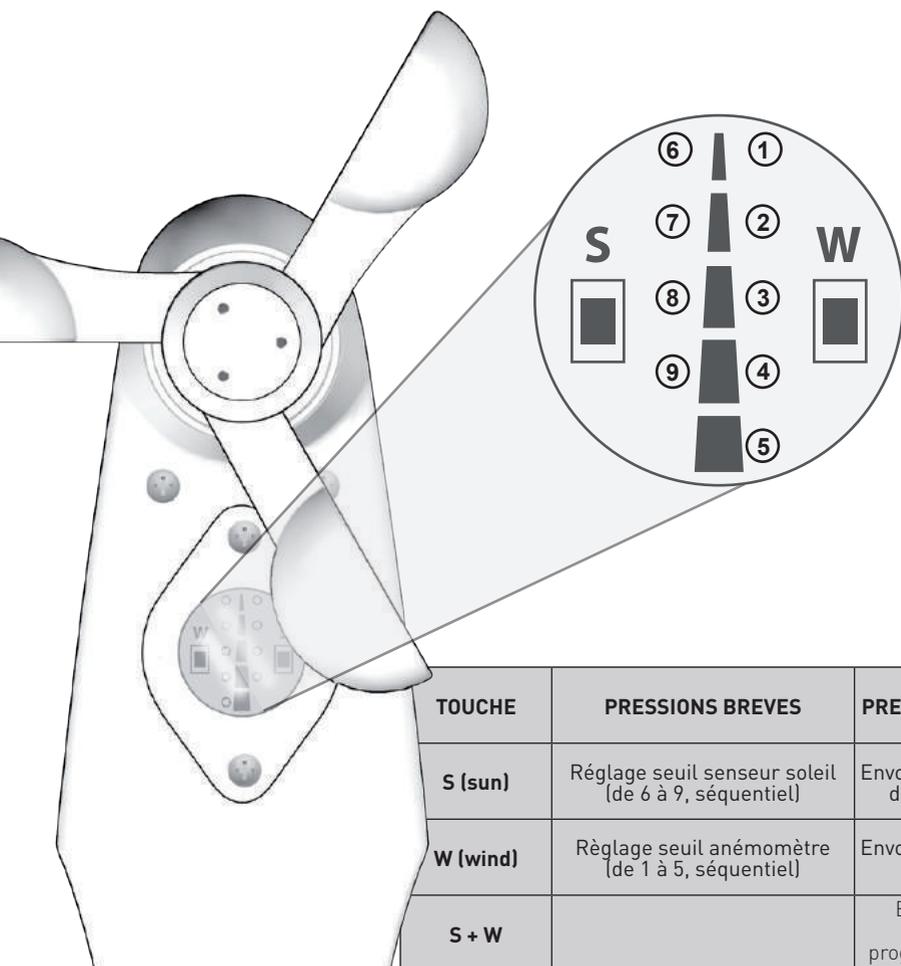
IMPORTANT: Ce senseur ne protège pas le store /le screen de fortes rafales de vent. Lorsque les conditions météorologiques présentent ce risque, il faut s'assurer que le store /le screen soit fermé.

ATTENTION: Avant d'installer et d'utiliser le senseur radio QCWSSR, lire attentivement cette notice.

Cet équipement doit être installé par des professionnels.

Avant l'installation, vérifier la compatibilité de l'équipement avec les moteurs et les contrôles associés.

L'installateur doit respecter les normes du pays où l'appareil est installé.



TOUCHE	PRESSIONS BREVES	PRESSIONS LONGUES
S (sun)	Règlage seuil senseur soleil (de 6 à 9, séquentiel)	Envoi commande radio de «DESCENTE»
W (wind)	Règlage seuil anémomètre (de 1 à 5, séquentiel)	Envoi commande radio de "MONTEE"
S + W		Entrée dans les fonctions de programmation radio

ATTENTION: L'anémomètre doit nécessairement être combiné avec un émetteur.

La combinaison de l'émetteur permet à l'anémomètre d'apprendre le code radio qui sera utilisé pour envoyer des commandes aux moteurs.

Par conséquent, assurez-vous que l'émetteur combiné à l'anémomètre soit également mémorisé dans la mémoire du ou des moteurs à commander.

Si l'anémomètre n'a pas d'émetteurs combinés, il ne permet pas les réglages et il signale son état de non programmation en faisant allumer cycliquement les LED: 1> 2> 3> 4> 5> 9> 8> 7> 6.

Tout d'abord programmer un émetteur (QCTL) avec le moteur **puis** programmez le QCWSSR selon les indications ci-dessous:

- 1) Appuyer et maintenir appuyé sur les touches de l'anémomètre S + W
- 2) Lorsque les LED commencent à clignoter rapidement, relâcher les touches S et W
- 3) Dans les 8 secondes, appuyez sur la touche "MONTEE" de l'émetteur à combiner.
- 4) Les LED clignotent pour signaler que la mémorisation est correcte.

ATTENTION: le capteur radio QCWSSR **n'accepte pas n'importe quel signal** lors de la programmation. Tant que les leds clignotent de manière séquentielle aucun émetteur n'est enregistré.

IMPORTANT: Si vous voulez remplacer l'émetteur combiné à l'anémomètre, il faut effectuer la REINITIALISATION et mémoriser le nouvel émetteur.

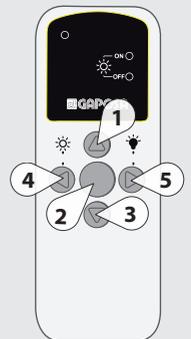
REINITIALISATION COMBINAISON TX / ANEMOMETRE:

- 1) Appuyer et maintenir appuyé sur les touches de l'anémomètre S + W.
- 2) Lorsque les LED commencent à clignoter rapidement, relâcher les touches S et W.
- 3) Dans les 8 secondes, appuyez seulement sur la touche "STOP" d'un émetteur quelconque (pas nécessairement de celui déjà en mémoire).
- 4) Les LED clignotent pour signaler que l'effacement est correct et pris en compte.

QCTL

TOUCHES 1, 2, 3: fonctions standard
 1 > MONTEE
 2 > STOP
 3 > DESCENTE

TOUCHE 4: Pressions breves: activation/désactivation senseur soleil
 TOUCHE 5: Contrôle de la lumière (QCRL)



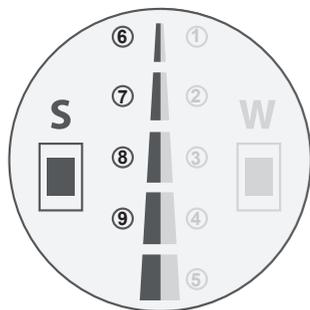
REGLAGE SENSEUR SOLEIL:

Appuyer brièvement sur S pour changer de seuil.

Le capteur affiche le seuil actif pendant 8 secondes. Après 8 secondes à partir de la dernière fois qu'on a appuyé sur S, le capteur retourne à l'affichage basique.

Les LED 6, 7, 8 et 9 montrent le réglage sélectionné.

Règlage	Luminosité	LED 6	LED 7	LED 8	LED 9
Senseur désactivé	-	OFF	OFF	OFF	OFF
Senseur ON. Luminosité Faible	10 KLux	ON	OFF	OFF	OFF
Senseur ON. Luminosité Moyenne/Basse	15 KLux	ON	ON	OFF	OFF
Senseur ON. Luminosité Moyenne / Haute	20 KLux	ON	ON	ON	OFF
Senseur ON. Luminosité Haute	30 KLux	ON	ON	ON	ON



LE SENSEUR SOLEIL FONCTIONNE DE LA MANIÈRE SUIVANTE:

Si la luminosité détectée monte au-dessus du seuil fixé (pendant plus de 2 minutes), le capteur envoie aux moteurs une commande de DESCENTE.

Si la luminosité détectée descend en dessous du seuil fixé (pendant plus de 15 minutes) l'anémomètre envoie aux moteurs une commande de MONTEE.

LA LED DU SENSEUR SOLEIL (LED 9):

La LED n. 9, lors de « l'affichage basique », indique l'état du capteur soleil:

LED 9 ALLUME: la luminosité détectée est supérieure au seuil fixé

LED 9 ETEINT: la luminosité détectée est inférieure au seuil fixé et le capteur est donc désactivé.

LED 9 CLIGNOTE RAPIDEMENT: La transmission d'une commande radio de descente est en cours.

ACTIVER LE SENSEUR SOLEIL

Appuyer sur les boutons MONTEE + STOP de l'émetteur combiné à l'anémomètre

Si, lorsque le capteur soleil est activé la luminosité est au-dessus du seuil fixé, le capteur enverra une commande de descente au store.

DESACTIVER LE SENSEUR SOLEIL

Appuyer sur les touches DESCENTE + STOP de l'émetteur combiné à l'anémomètre.

Lorsque le capteur soleil est désactivé, l'anémomètre envoie toujours une commande de MONTEE au store.

REGLAGE ANEMOMETRE:

Appuyez brièvement sur W pour changer de seuil.

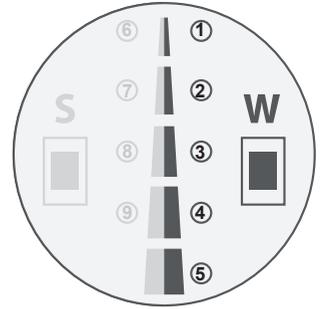
Le capteur affiche le seuil actif pendant 8 secondes.

Après 8 secondes de la dernière fois qu'on a appuyé sur W, le senseur revient à « l'affichage basique ».

Les LED 1, 2, 3, 4 et 5 montrent le réglage sélectionné.

La désactivation de l'anémomètre n'est pas prévue.

Règlage	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
Vitesse Basse	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
Vitesse Moyenne-Basse	ON	ON	OFF	OFF	OFF
Vitesse Moyenne	ON	ON	ON	OFF	OFF
Vitesse Moyenne-Haute	ON	ON	ON	ON	OFF
Vitesse Haute	ON	ON	ON	ON	ON



LE SENSEUR VENT FONCTIONNE DE LA MANIERE SUIVANTE:

Si la vitesse détectée dépasse le seuil fixé (pendant plus de 3 secondes) l'anémomètre envoie au moteur une commande de MONTEE l'ALARME VENT s'activera.

Pendant l'ALARME VENT, l'anémomètre continue à envoyer la commande de MONTEE avec des intervalles réguliers de 90 secondes environ (LED 5 clignote).

Si la vitesse détectée descend en dessous du seuil fixé (pendant plus de 10 minutes) l'anémomètre sort de l'état d'ALARME VENT.

Même principe pour le capteur soleil, si la luminosité est supérieure au seuil, l'anémomètre envoie une commande de descente au store.

LED ANEMOMETRE (LED5):

La LED n.5, lors de « l'affichage basique », indique l'état du senseur vent:

LED 5 ETEINT: la vitesse du vent est inférieure au seuil. L'alarme vent n'est pas en cours.

CLIGNOTEMENT DE LA LED 5 LENTEMENT: la vitesse du vent est supérieure au seuil. Un alarme vent est en cours.

CLIGNOTEMENT DE LA LED 5 RAPIDEMENT: La transmission d'une commande radio de montée est en cours.